DENON®

DENON HOME 400

Altavoces inalámbricos

Manual del usuario

Accesorios 4
Nombres y funciones de las piezas 5
Panel delantero 5
Panel lateral 6
Panel trasero 7
Colocación 8
Montaje en pared o soporte de suelo 9
Alimentación de su altavoz 12
Obtención de la aplicación HEOS 13

Configuración

Configurar la aplicación HEOS por primera vez con un dispositivo con HEOS integrado 14
Añadir el registro de los dispositivos con HEOS integrado en la aplicación HEOS 15
Añadir dispositivos con HEOS integrado por cable 15
Añadir dispositivos con HEOS integrado inalámbricos 16
Cuenta HEOS 17

Reproducción

Reproducción de servicios de transmisión de música 18
Selección de una habitación o de un dispositivo 18
Selección de la pista musical o de la emisora desde las fuentes de música 19
Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones 20
Agrupación de habitaciones 20
Eliminación de una agrupación de habitaciones 21
Agrupación de todas las habitaciones 22
Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones 23
Cómo escuchar la radio por Internet 24
Reproducción de música almacenada en el móvil 24
Reproducción de archivos almacenados en un PC o NAS 24
Reproducción de música de la entrada AUX 25
Reproducción de música desde una memoria USB 25
Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth 26

Función de AirPlay 27
Reproducción de canciones desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac 28
Reproducción de canciones desde un PC Windows 28
Función Spotify Connect 29
Reproducción de música de Spotify con su altavoz 29
Función de selección rápida 30
Utilización de esta unidad mediante la voz con la función Siri 31
Emparejamiento estéreo 33

Resolución de problemas

Resolución de problemas 37
No es posible conectar el altavoz a la red 38
No es posible emparejar un dispositivo móvil Bluetooth con el altavoz 38
No puedo escuchar la música procedente de la conexión Bluetooth 38
A veces la música se corta o se retrasa 39
Escucho un retardo al utilizar la entrada AUX con mi TV 39
Conectarse a una red utilizando un dispositivo iOS 40
Escucho distorsión cuando utilizo la entrada AUX 40
Los botones no funcionan correctamente 41
Limpieza de la tela alrededor del altavoz 41
Restablecimiento de los ajustes de red 42
Restablecimiento del altavoz 42

LED de estado

Cuadro de LED de estado 43

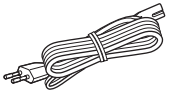
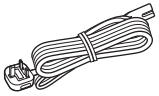
Apéndice

Gestión de alimentación 46
Activar/desactivar las funciones Wi-Fi y Bluetooth 47
Codecs y tipos de archivo compatibles 48
Información sobre marcas comerciales 49
Especificaciones 51

Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon.
Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.
Después de leer este manual, asegúrese de guardarlo para futuras consultas.

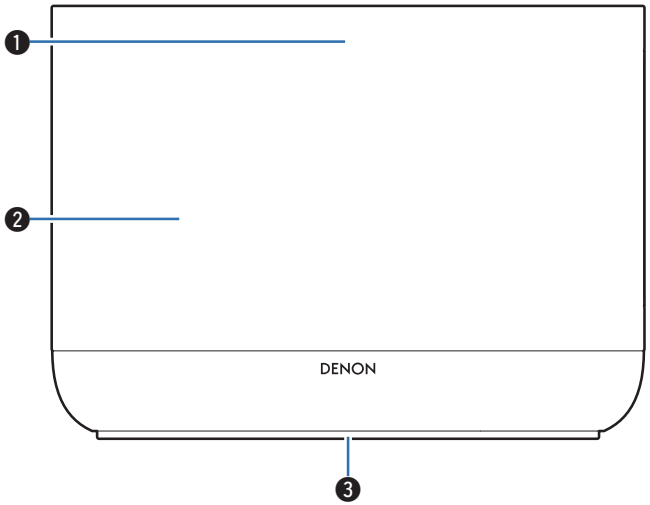
Accesorios

Compruebe que las siguientes piezas se incluyan con el producto.

 Guía de inicio rápido	 Instrucciones de seguridad	 Cable de alimentación (para modelos de Europa)	 Cable de alimentación (para el modelo del Reino Unido)

Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero

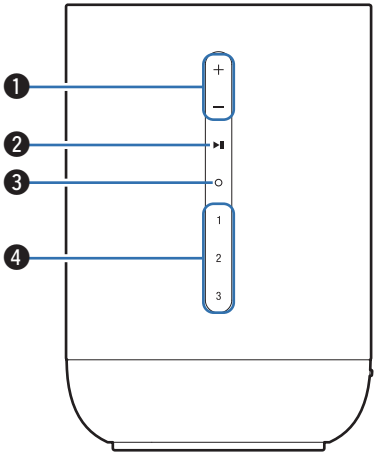


1 LED de silenciamiento del micrófono
Mientras el micrófono está deshabilitado, el LED se ilumina en rojo.

2 Altavoces

3 LED de estado
- Consulte “Cuadro de LED de estado” (☞ p. 43) para conocer el significado del estado y del color de LED.
- Mientras Siri responde, el LED se ilumina.

Panel lateral



1 Botones de volumen (+, –)

Ajustan el nivel de volumen.

2 Botón de reproducción/pausa (▶II)

- Presione este botón para pausar la reproducción. Si lo presiona mientras está en pausa o detenida, reanudará la reproducción desde la última pista reproducida.
- Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para entrar en el modo de espera reforzada. (☞ p. 46)
- Pulse este botón dos veces durante la reproducción para pasar a la siguiente pista.
- Pulse este botón tres veces durante la reproducción para reiniciar la pista actual o reproducir la pista anterior.

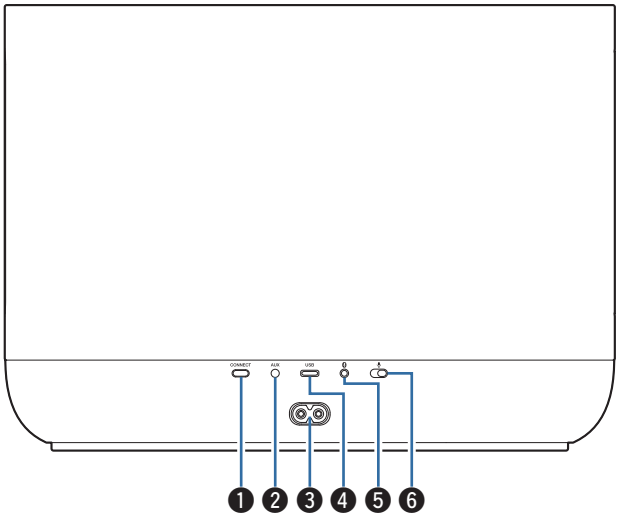
3 Botón de acción (○)

Esto llama a Siri. Puede utilizar el control por voz sin decir “Hey, Siri”. (☞ p. 31)

4 Botones de selección rápida (1 - 3)

Registre los ajustes de la fuente de entrada en estos botones o recupere esos ajustes. (☞ p. 30)

Panel trasero



1 Botón CONNECT

Sirve para configurar la conexión Wi-Fi. (☞ p. 16)

2 Conector de entrada AUX (AUX)

Sirve para conectar dispositivos de audio. (☞ p. 25)

3 Entrada de CA

Se utiliza para conectar el cable de alimentación. (☞ p. 12)

4 Puerto USB-C®

- Se utiliza para conectar dispositivos de almacenamiento USB-C (como unidades flash USB). (☞ p. 25)
- Se utiliza para conectar esta unidad a una red Ethernet por cable a través de un adaptador de USB-C a Ethernet (no incluido/se recomienda un adaptador de hasta 1 Gbps). (☞ p. 15)

- USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.

5 Botón Bluetooth ( )

Utilizado en la configuración del emparejamiento de Bluetooth. (☞ p. 26)

6 Interruptor silenciador del micrófono ( )

Se utiliza para habilitar o deshabilitar la función de micrófono. En el estado con la función de micrófono deshabilitada, Siri no responde incluso si se llama. Utilícelo en casos como cuando desee proteger su privacidad. (☞ p. 31)

- Mientras el micrófono está deshabilitado, el botón de acción ( ) también lo está.

Colocación

Puede colocar el altavoz donde le plazca para disfrutar de música de gran calidad. Siga estas sencillas instrucciones al decidir el lugar donde desee colocar el altavoz:

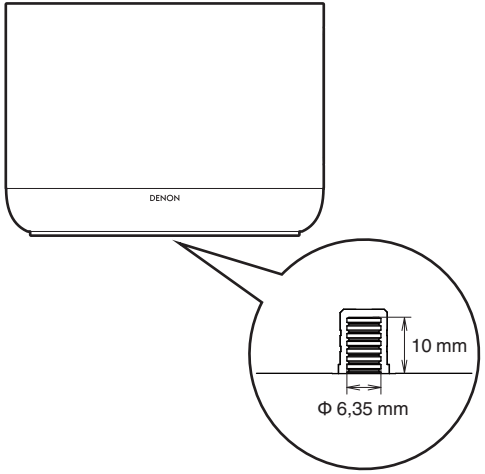
- El altavoz debe estar dentro del perímetro de alcance de la red inalámbrica.
- Coloque el altavoz a una distancia mínima de 30 cm de un televisor, ordenador u otro dispositivo de visualización para evitar la posibilidad de interferencias.
- Coloque el altavoz en la habitación en la que lo escuchará, en la medida de lo posible a una altura similar a la del oído.
- El altavoz no es impermeable. No lo coloque cerca de una fuente de agua ni lo deje en el exterior si llueve o nieva.

NOTA

- En función del material y del entorno de instalación en el que se coloque el altavoz, sus patas de goma podrían decolorarse o transferir color al material.

Montaje en pared o soporte de suelo

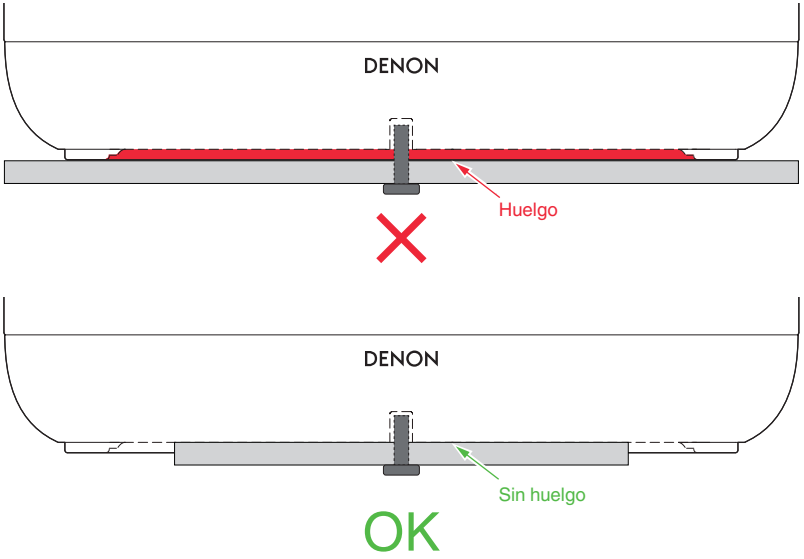
El altavoz tiene un orificio para tornillos en la parte inferior y puede montarse en una pared o un soporte de suelo utilizando un altavoz estándar o un soporte/accesorio para cámara (6,35 mm de diámetro, 10 mm de longitud) que soporte al menos 16,8 kg. Para obtener más información, póngase en contacto con la tienda donde adquirió el altavoz.



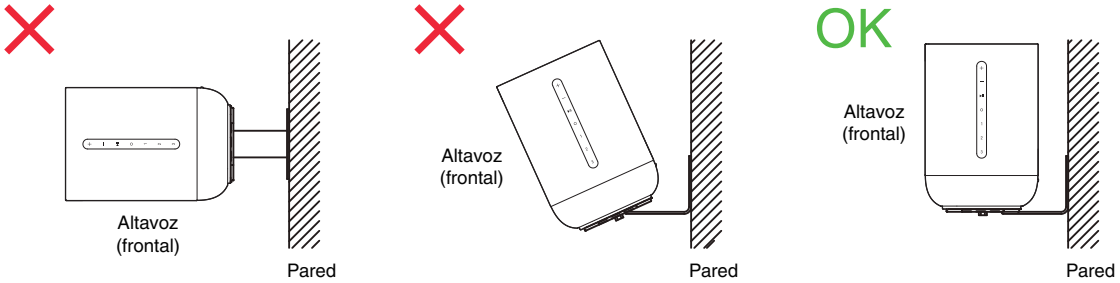
【Tamaño del orificio para tornillos】

Precaución!

- Utilice un soporte comercial (no incluido) para fijar esta unidad a la pared. No la fije directamente a la pared.
- Si va a fijar esta unidad a la pared o a un soporte de suelo, compruebe que está bien sujeta. Tenga en cuenta que Denon no se hace responsable de ningún daño si la unidad se cae.
- Cuando utilice un soporte comercial (no incluido) para fijar esta unidad a la pared, asegúrese de que no haya un hueco entre la base de la unidad y el soporte.

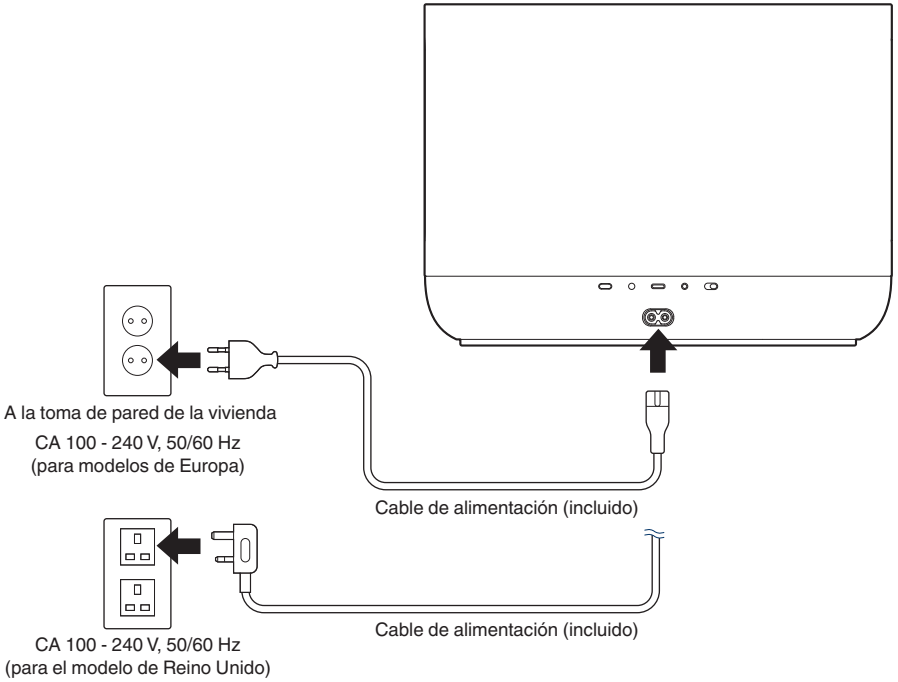


- Instale el altavoz de modo que la parte frontal no mire hacia abajo.



Alimentación de su altavoz

Conecte el cable de alimentación incluido en la caja en el panel posterior del altavoz y el enchufe a la toma de corriente de la pared. El altavoz es capaz de cambiar automáticamente entre 100 y 240 V.



Obtención de la aplicación HEOS

Puede utilizar muchos servicios de transmisión de música en línea desde la aplicación HEOS. En función de la ubicación geográfica donde se encuentre, puede elegir varias opciones.

Busque “HEOS” en la App Store® o en Google Play™ o Amazon y descargue la aplicación HEOS para iOS o Android.







- Con el fin de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.

Configurar la aplicación HEOS por primera vez con un dispositivo con HEOS integrado

Una vez haya colocado el altavoz en la habitación donde desee escuchar música y haya descargado la aplicación HEOS, podrá configurar el altavoz para la reproducción de música. Para conectar el altavoz a la red doméstica existente, ha de seguir varios pasos sencillos:

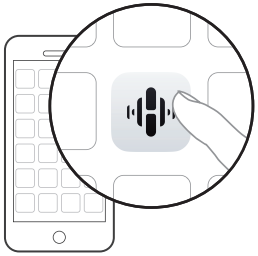
- No conecte el cable Ethernet si conecta su altavoz a una red inalámbrica. Si va a conectar el altavoz a una red con cable, utilice un adaptador de USB-C a Ethernet (no incluido/se recomienda un adaptador de hasta 1 Gbps) y un cable Ethernet (no incluido) para conectar el altavoz a su red o router.

1 Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red inalámbrica (la misma red a la que desea conectar sus altavoces).

Puede comprobar esto en el menú “Ajustes” - “Wi-Fi” de su dispositivo iOS o Android.

- Active el ajuste de Bluetooth en su dispositivo móvil.
- Si la red inalámbrica está protegida, debe introducir la contraseña para conectarse a la red.

2 Inicie la aplicación HEOS en su dispositivo móvil.



3 Toque el botón “Configurar ahora” en la parte superior de la pantalla.

4 Siga las instrucciones para agregar el altavoz a la red inalámbrica.

- Si tiene algún problema para conectar el altavoz, vaya a la sección Resolución de problemas (☞ p. 37).

Añadir el registro de los dispositivos con HEOS integrado en la aplicación HEOS

El sistema HEOS es un verdadero sistema de audio multisala que sincroniza automáticamente la reproducción de audio entre varios dispositivos con HEOS integrado para que el audio que procede de diferentes habitaciones esté perfectamente sincronizado y siempre suene de forma increíble. Puede añadir fácilmente hasta 32 dispositivos con HEOS integrado a su sistema HEOS.

Añadir dispositivos con HEOS integrado por cable

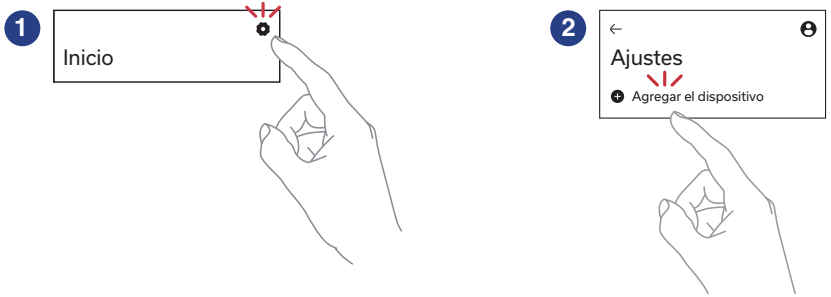
Basta con conectar los dispositivos con HEOS integrados a su red doméstica utilizando un adaptador de USB-C a Ethernet (no incluido/se recomienda un adaptador de hasta 1 Gbps) y un cable Ethernet (no incluido), y el dispositivo integrado con HEOS aparecerá en su aplicación HEOS como una nueva sala en la pantalla Habitaciones.

Puede asignar un nombre al dispositivo con HEOS integrado en el momento que le convenga para señalar la habitación donde lo ha colocado.

- Utilice únicamente un cable LAN STP o ScTP blindado, el cual se puede adquirir fácilmente en cualquier tienda de productos electrónicos (se recomienda el tipo CAT-5 o superior).
- Se recomienda un cable LAN de tipo blindado. Si usa un cable de tipo plano o un cable no blindado, los otros dispositivos podrían verse afectados por el ruido.
- No conecte un conector NETWORK del adaptador USB-C a Ethernet conectado a esta unidad directamente al puerto LAN/conector Ethernet de su ordenador.

Añadir dispositivos con HEOS integrado inalámbricos

Para añadir más dispositivos con HEOS integrado inalámbricos a su sistema HEOS, seleccione “Agregar dispositivo” en el menú de configuración de la aplicación HEOS y siga las instrucciones:



Cuenta HEOS

¿En qué consiste una cuenta de HEOS?

Una cuenta de HEOS es una cuenta maestra o “cadena clave” para administrar todos sus servicios de música con un solo nombre de usuario y contraseña.

¿Por qué necesito una cuenta de HEOS?

Con una cuenta HEOS, solo necesita introducir una vez los nombres de inicio de sesión y las contraseñas de sus servicios de música. Lo que le permite utilizar de forma fácil y rápida varias aplicaciones de mando en diferentes dispositivos. Simplemente, inicie sesión en su cuenta HEOS en cualquier dispositivo y tendrá acceso a todos sus servicios de música asociados, al historial de reproducción y a listas de reproducción personalizadas, aunque esté en casa de un amigo escuchando música en su sistema HEOS.

Registro en una cuenta de HEOS

Se le facilitarán las instrucciones de registro en una cuenta de HEOS la primera vez que intente acceder a cualquier servicio de música a través de la pantalla “Inicio” de la aplicación HEOS.

Cambiar su cuenta HEOS

1. **Toque la pestaña “Inicio”.**
2. **Seleccione el icono Ajustes en la esquina superior derecha de la pantalla.**
3. **Seleccione el icono Cuenta HEOS.**
4. **Cambie su ubicación, cambie su contraseña, elimine su cuenta o cierre la sesión de su cuenta.**

Reproducción de servicios de transmisión de música

Un servicio de música es una empresa de música en línea que brinda acceso a enormes colecciones de música a través de suscripciones gratuitas o de pago. En función de la ubicación geográfica donde se encuentre, puede elegir varias opciones.

NOTA

- La app y la marca HEOS no están afiliadas con ningún fabricante de dispositivos móviles. La disponibilidad de servicios de música puede variar según la región. En el momento de la compra es posible que no estén disponibles todos los servicios. Algunos servicios pueden añadirse o suspenderse periódicamente según las decisiones de los proveedores de servicios de música u otros.

Selección de una habitación o de un dispositivo

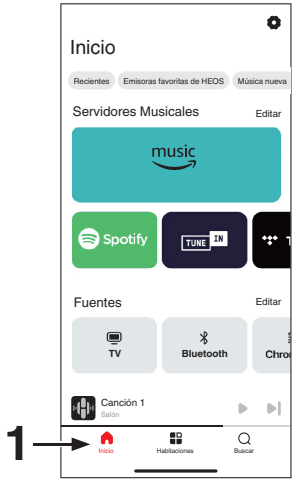
1 Toque la pestaña “Habitaciones”. Seleccione “Denon XXXXXXX” si hay varios dispositivos con HEOS integrado.



- Toque el icono ··· del menú de 3 puntos en la parte superior derecha para cambiar al modo de edición. Puede cambiar el nombre mostrado.

Selección de la pista musical o de la emisora desde las fuentes de música

1 Toque la pestaña “Inicio” y seleccione una fuente de música.

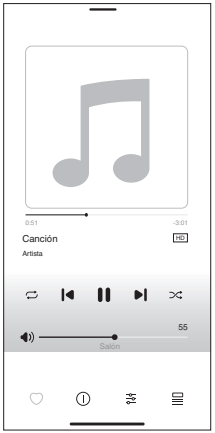


- Es posible que no estén disponibles todos los servicios de música en su ubicación.

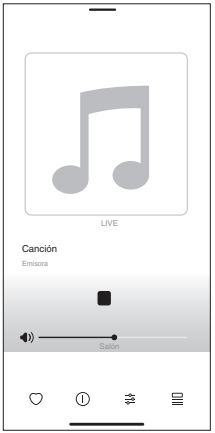
2 Explore la música que desee reproducir.

Después de seleccionar una pista de música o una emisora de radio, la aplicación cambiará automáticamente a la pantalla “Reproducción en curso”.

Archivo de audio



Secuencia



- Aparece el indicador “Reproducción en curso” en la pantalla “Inicio”, la pantalla “Habitaciones” y la pantalla “Buscar”. Puede comprobar la canción que se está reproduciendo y realizar operaciones sencillas de reproducción independientemente de la pantalla que se muestre.

Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones

Este sistema es un completo sistema de audio multisala. Le permite crear uno o más grupos HEOS para sincronizar automáticamente la reproducción de audio entre varios productos con HEOS integrado, de forma que la música que se reproduce en diferentes habitaciones esté perfectamente sincronizada y siempre suene de forma increíble. Puede añadir fácilmente a su sistema hasta 32 productos en total. Además, también puede agrupar hasta 16 productos individuales para que reproduzcan la misma canción de forma totalmente sincronizada.

Agrupación de habitaciones

1 **Mantenga el dedo sobre la habitación en la que no se esté reproduciendo música.**

2 **Arrástrelo hasta la habitación en la que se esté reproduciendo música y levante el dedo.**

Las dos habitaciones se unirán en un único grupo de dispositivos, y ambas reproducirán la misma música perfectamente sincronizadas.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.

Eliminación de una agrupación de habitaciones

1 **Mantenga el dedo sobre la habitación que desee eliminar del grupo.**

2 **Arrástrelo hasta fuera del grupo y levante el dedo.**



NOTA

- No puede eliminar la primera habitación en la que comenzó la reproducción de música antes de realizarse la agrupación.

- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.

Agrupación de todas las habitaciones

Puede agrupar fácilmente todas las habitaciones (hasta 16 habitaciones) utilizando un gesto de “pellizcar”.

1 Coloque los dos dedos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.

2 Acerque rápidamente los dos dedos hasta que estén juntos y levántelos.

Se unirán todas sus habitaciones y empezarán a reproducir la misma música perfectamente sincronizadas.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.

Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones

Puede desagrupar fácilmente todas las habitaciones con un gesto de “alejar”.

1 Coloque los dos dedos juntos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.

2 Aleje rápidamente los dos dedos hasta que se separen entre sí y levántelos.

Se desagruparán todas sus habitaciones.



- También puede utilizar la función “Editar” de “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.

Cómo escuchar la radio por Internet

El sistema HEOS incluye el acceso a más de 100.000 emisoras de radio por Internet gratuitas de todos los rincones del mundo a través del servicio de radio TuneIn. Simplemente seleccione el logotipo de TuneIn de la pantalla “Inicio”, navegue por las 100.000 emisoras organizadas con esmero por categorías populares y seleccione la emisora que le apetezca escuchar.

- Si tiene una cuenta de TuneIn, toque “Editar” desde la sección “Servicios de música” de la pantalla “Inicio”, seleccione “TuneIn” e inicie sesión en el servicio TuneIn para acceder a todas las emisoras “Mis favoritos” TuneIn.

NOTA

- El servicio de base de datos de emisoras de radio puede suspenderse o no estar disponible sin previo aviso.

Reproducción de música almacenada en el móvil

1. **Toque la pestaña “Inicio”.**
2. **Seleccione “Este teléfono” de la sección “Fuentes”.**
3. **Navegue por la música local del teléfono y seleccione algo que quiera reproducir.**

Reproducción de archivos almacenados en un PC o NAS

1. **Toque la pestaña “Inicio”.**
2. **Seleccione “Servidor” de la sección “Fuentes”.**
3. **Seleccione el nombre del PC o del servidor NAS (Network Attached Storage) que esté conectado a la red.**
4. **Navegue por la música local del PC o NAS y seleccione algo que quiera reproducir.**

Reproducción de música de la entrada AUX

1 Conecte un dispositivo de audio con una salida de audio estéreo de 3,5 mm a la entrada AUX del altavoz mediante un cable de audio estéreo de 3,5 mm (no incluido).

Cuando se conecta un cable de audio estéreo de 3,5 mm a “AUX IN”, la fuente cambia automáticamente a Entradas.

- Si hay un cable conectado al conector AUX IN, seleccione “Entradas” en la sección “Fuentes” de la pantalla “Inicio”.

2 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio.

- El sonido del dispositivo de audio se puede reproducir directamente en el altavoz seleccionado.

NOTA

- Las señales de salida analógica procedentes de algunas fuentes pueden ser bastante fuertes. Si aumenta el nivel de entrada del dispositivo fuente, podría sobrecargar las entradas del altavoz.
  No es probable que esto cause daños, pero puede provocar un sonido distorsionado. Al principio, establezca el volumen de la fuente en un nivel medio - bajo para posteriormente subirlo según sea necesario. Si el sonido se escucha distorsionado, baje el control de volumen del dispositivo.

Reproducción de música desde una memoria USB

1 Inserte una memoria USB con formato FAT32 o NTFS en el puerto USB del panel trasero del altavoz.

2 Toque la pestaña “Inicio”.

3 Seleccione “USB” de la sección “Fuentes”.

4 Seleccione el nombre de su altavoz.

5 Navegue por la música local de la memoria USB y seleccione algo que desee reproducir.

NOTA

- Puede que el nombre de su altavoz tarde varios minutos en aparecer en la lista de “USB” si tiene almacenados un gran número de archivos en la memoria USB.
- No es posible conectar y utilizar un ordenador mediante el puerto USB de esta unidad usando un cable USB.

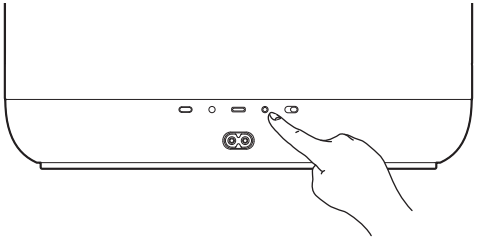
Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth

1 Active el ajuste de Bluetooth en su dispositivo móvil.

2 Pulse el botón Bluetooth (ᛒ) situado en el panel trasero del altavoz.

Cuando se reproduce contenido a través de Bluetooth en el altavoz por primera vez, el altavoz entra automáticamente en el modo de emparejamiento y el LED de estado parpadea en azul dos veces.

- Para emparejar con otros dispositivos Bluetooth, mantenga pulsado el botón Bluetooth (ᛒ) durante 3 segundos hasta que el LED de estado parpadee en azul dos veces.



3 Seleccione “Denon Home 400” en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.

En unos segundos su móvil le indicará que se ha conectado al altavoz.

4 Reproduzca música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo.

El sonido se reproducirá ahora a través del altavoz.

NOTA

- Si no se oye ningún sonido, desconecte y vuelva a conectar las conexiones Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.

Función de AirPlay

Se pueden reproducir en esta unidad los archivos de música almacenados en su iPhone, iPod touch, iPad, Mac o PC con Windows, a través de la red.

- La fuente de entrada cambiará a “AirPlay” cuando se inicie la reproducción AirPlay.
- Puede detener la reproducción de AirPlay seleccionando otra fuente de entrada.
- La pantalla puede variar en función del sistema operativo y las versiones del software.

Reproducción de canciones desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac

Puede transmitir música almacenada en su “iPhone/iPod touch/iPad/Mac” directamente a esta unidad.

1 **Conecte la Wi-Fi de su iPhone, iPod touch, iPad o Mac a la misma red que esta unidad.**

- Para obtener información, consulte el manual de su dispositivo.

2 **Abra Apple Music y reproduzca música desde su iPhone, iPod touch, iPad o Mac.**

3 **Toque o haga clic en el icono AirPlay y seleccione esta unidad.**

[Ejemplo] iOS 15 o macOS 13



[Ejemplo] iOS 10



- También puede utilizar AirPlay para transmitir música desde otras aplicaciones. Abra el Centro de control, toque o haga clic en el icono AirPlay y, a continuación, seleccione esta unidad.
- Para utilizar AirPlay, su dispositivo iOS debe ser compatible con iOS 10.0.2 o posterior, o con OS X Mountain Lion 10.8 o posterior.

Reproducción de canciones desde un PC Windows

1 **Instale iTunes 10, o posterior, en un PC con Windows que esté conectado a la misma red que esta unidad.**

2 **Inicie iTunes y haga clic en el icono AirPlay para seleccionar esta unidad.**

[Ejemplo] iTunes



3 **Elija una canción y seleccione la opción de reproducir en iTunes.**

La música se transmitirá a esta unidad.

- Para obtener información sobre cómo utilizar iTunes, consulte también la Ayuda de iTunes.

Función Spotify Connect

Spotify le ofrece toda la música que pueda necesitar. Millones de canciones disponibles al instante. Solo tiene que buscar la música que desee, o dejar que Spotify reproduzca para usted algo maravilloso. Spotify funciona en su teléfono, tableta, ordenador y altavoces domésticos. De este modo, siempre tendrá la melodía perfecta para cualquier cosa que esté haciendo. Ahora, puede disfrutar de Spotify con su cuenta gratuita además de con una cuenta Premium.

Utilice su teléfono, tableta u ordenador como mando a distancia para Spotify.
Vaya a **www.spotify.com/connect** para obtener más información.

El software Spotify está sujeto a las licencias de terceros que puede encontrar aquí:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Reproducción de música de Spotify con su altavoz

Descargue la “Spotify App” previamente en su dispositivo iOS o Android.

1. **Conecte los ajuste de Wi-Fi del dispositivo iOS o Android en la misma red que esta unidad.**
2. **Inicie la Spotify App.**
3. **Reproduzca una pista de Spotify.**
4. **Toque el icono de Spotify para seleccionar la unidad.**
   La música se transmitirá a esta unidad.

Función de selección rápida

Los ajustes de la fuente de reproducción se pueden registrar en los botones de selección rápida (1 - 3).

1 Para registrar los ajustes actuales, mantenga pulsado uno de los botones de selección rápida (1-3) del panel lateral durante 3 segundos.

- El LED de estado parpadea una vez al completar el registro.
- Para recuperar los ajustes registrados, pulse el botón de selección rápida del panel lateral.
- Los siguientes ajustes se pueden registrar en los botones de selección rápida. Regístrelos con antelación utilizando la aplicación HEOS.
  - Fuente de la reproducción/Modo de sonido/Anchura/Altura/Graves/Agudos

Utilización de esta unidad mediante la voz con la función Siri

Esta unidad es compatible con Siri, puede disfrutar de la capacidad de operar la unidad y reproducir música simplemente hablando.

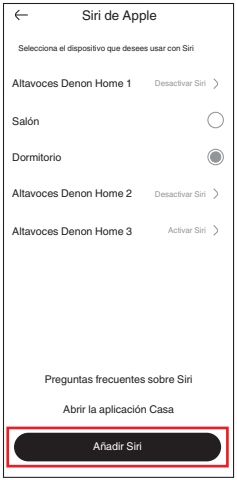
Para utilizar Siri, un Apple HomePod o Apple HomePod Mini deben estar conectados a la misma red que esta unidad.

Descargue la aplicación HEOS de antemano en su dispositivo iOS y, a continuación, conecte esta unidad a la red. (☞ p. 13)

A continuación, habilite Siri configurando lo siguiente en la aplicación HEOS.

1 Habilite Siri en Denon Home.

- Realice la configuración a través de la aplicación HEOS. Vaya a: “Inicio” - “Ajustes” - “Asistentes de voz” - “Apple Siri” Seleccione el altavoz Denon Home que desea añadir y toque “Añadir Siri”.



- En lugar de decir “Hey, Siri”, también puede pulsar el botón ◯ de esta unidad para iniciar el control por voz usando Siri.
- Para evitar que Siri responda por error o para proteger su privacidad, deslice el interruptor de esta unidad para que se muestre en rojo. El LED de silencio del micrófono en la parte frontal de la unidad se pondrá en rojo y el micrófono quedará deshabilitado. El botón ◯ de esta unidad también se deshabilitará.

■ Ejemplos de utilización mediante la voz

Por ejemplo, pregunte a Siri lo siguiente:

- Preguntando Siri una pregunta: “¿Qué tiempo hace hoy?”
- Reproducción de música: “Reproduce la canción xx”
- Funcionamiento de esta unidad: “Sube el volumen”

Emparejamiento estéreo

■ Creación de un Par estéreo

Un par de altavoces coincidentes que se han agrupado puede guardarse como un Par estéreo persistente, donde un altavoz emite el canal izquierdo de audio y el otro el canal derecho de audio. Los altavoces emparejados aparecerán como una sola habitación (con dos altavoces reproduciendo música) en la lista de habitaciones.

1 **Toque la pestaña “Inicio”.**

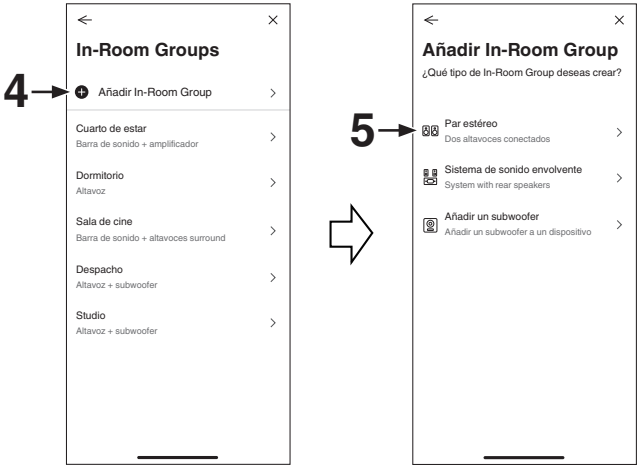
2 **Seleccione el icono de ajustes situado en la esquina superior derecha de la pantalla.**

3 **Toque “In-Room Groups”.**



4 **Toque “Añadir In-Room Group”.**

5 **Toque “Par estéreo”.**



6 **Toque para seleccionar los dos altavoces que desea utilizar como un Par estéreo.**

- Deben seleccionarse altavoces del mismo modelo.

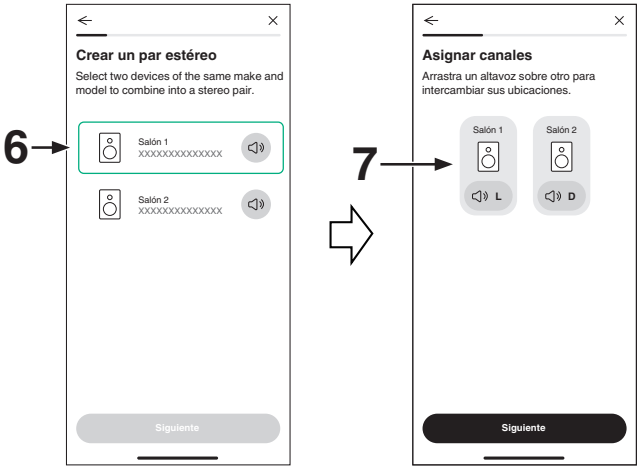
7 **Ajuste la alineación de los altavoces izquierdo y derecho.**

- Toque , los altavoces izquierdo y derecho emitirán sonido, para que pueda comprobar los ajustes.
- Si desea intercambiar los altavoces izquierdo y derecho, arrastre y suelte un altavoz sobre el otro.

8 **Asigne un nombre al Par estéreo para que aparezca en la lista de salas.**

- En el ejemplo siguiente, el Par estéreo se denomina “Living Room Stereo Pair”.





■ Eliminación de un par estéreo

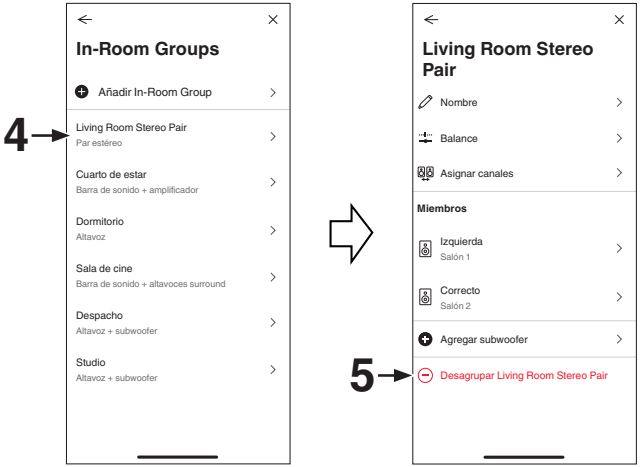
1 **Toque la pestaña “Inicio”.**

2 **Seleccione el icono de ajustes situado en la esquina superior derecha de la pantalla.**

3 **Toque “In-Room Groups”.**

4 **Toque el nombre del grupo (“Living Room Stereo Pair”) para volver a convertir los altavoces emparejados en dos altavoces individuales.**

5 **Toque “Desagrupar Living Room Stereo Pair”.**



- En este procedimiento, “Living Room Stereo Pair” se utiliza como nombre del grupo.

Resolución de problemas

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si el funcionamiento no cambia, intente las acciones que figuran en la tabla siguiente. Si los métodos anteriores no mejoran la situación, es posible que la unidad no funcione correctamente, por lo que debe consultar en el establecimiento donde adquirió esta unidad. Si el establecimiento no ha podido resolver el problema, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente o con su representante de servicio local.

Función	Descripción	Operaciones
Reiniciar	El reinicio puede mejorar el funcionamiento. Inténtelo primero.	Retire y vuelva a insertar el cable de alimentación de la unidad.
Restablecimiento de los ajustes de red	Haga esto si el funcionamiento no mejora incluso después de reiniciar. Esto inicializa los ajustes de red. Después del restablecimiento, vuelva a conectar y a configurar la red.	“Restablecimiento de los ajustes de red” (☞ p. 42)
Restablecimiento del altavoz	Haga esto si el funcionamiento no mejora incluso después de reiniciar. Esto restablecerá varios ajustes (información de conexión de red, ecualizador, modo de sonido, selección rápida, etc.) a los valores de fábrica; vuelva a configurarlos.	“Restablecimiento del altavoz” (☞ p. 42)
Actualización de firmware	Recomendamos actualizar el firmware a la versión más reciente. Compruebe la disponibilidad de actualizaciones de firmware con la aplicación HEOS. Si se ha publicado un firmware actualizado, realice la actualización.	Abra la aplicación HEOS y vaya a la pestaña “Inicio” > icono ⚙ > “Actualización de software” > “Buscar actualizaciones”.

No es posible conectar el altavoz a la red

- Asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado a su red inalámbrica antes de configurar su altavoz. (☞ p. 14)
- Alternativamente, puede conectar el altavoz a su router de red utilizando un adaptador de USB-C a Ethernet (no incluido/se recomienda un adaptador de hasta 1 Gbps) y un cable Ethernet (no incluido). Una vez conectada a través de Ethernet, la aplicación HEOS reconocerá el altavoz y usted podrá trasladarla manualmente a su red inalámbrica utilizando “Ajustes” - “Mis dispositivos” - (“Nombre del dispositivo”) - “Configuración avanzada” - “NETWORK SETTINGS”. (☞ p. 15)

No es posible emparejar un dispositivo móvil Bluetooth con el altavoz

- La conexión del dispositivo móvil Bluetooth no funciona correctamente. Encienda y apague el dispositivo móvil, elimine la información de emparejamiento y vuelva a emparejar el altavoz y el dispositivo móvil.

No puedo escuchar la música procedente de la conexión Bluetooth

- El dispositivo móvil Bluetooth no está emparejado con el altavoz. Vuelva a emparejar el altavoz al dispositivo móvil.
- El altavoz está en modo Wi-Fi o en el modo auxiliar, etc. Empareje el dispositivo Bluetooth con el altavoz y conéctelo.
- El dispositivo móvil Bluetooth se encuentra conectado a otro dispositivo de audio. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté conectado al altavoz.
- El nivel de volumen del dispositivo móvil Bluetooth es demasiado bajo. Compruebe el nivel de volumen del dispositivo móvil Bluetooth. Compruebe el nivel de volumen del altavoz.

A veces la música se corta o se retrasa

- Asegúrese de que su conexión a Internet funciona correctamente. Si está compartiendo su red con otros usuarios o dispositivos, estos podrían estar usando la mayor parte de su ancho de banda (especialmente si están reproduciendo vídeos en tiempo real).
- Asegúrese de que sus altavoces están dentro del rango de su red inalámbrica.
- Asegúrese de que sus altavoces no estén situados cerca de otros dispositivos electrónicos que puedan interferir con su conectividad inalámbrica (como hornos microondas, teléfonos inalámbricos, televisores, etc.).

Escucho un retardo al utilizar la entrada AUX con mi TV

- Si se esta conectando la entrada AUX con un decodificador de television por cable o satelite para disfrutar del audio de la TV a traves de varios altavoces, es posible que escuche un retraso entre la imagen y el audio. Esto se debe a que el sistema HEOS debe almacenar el audio antes de enviarlo a los altavoces para que llegue a todos los altavoces al mismo tiempo.
- Podrá evitar este retardo escuchando únicamente el altavoz que está directamente conectado al decodificador.

Conectarse a una red utilizando un dispositivo iOS

- Este altavoz es compatible con el modo de configuración WAC (Wireless Accessory Configuration) de Apple. El modo de configuración WAC le permite conectar el altavoz a su red sin necesidad de escribir el nombre de red y la contraseña.
  La versión del firmware del dispositivo iOS debe ser compatible con iOS 10.0.2 o posterior.

1. Mantenga presionado - y los botones ►II durante 3 segundos.
2. En su dispositivo iOS, vaya al menú Wi-Fi en Ajustes.
3. Seleccione “Denon Home 400” en “CONFIGURAR UN DISPOSITIVO...” en la parte inferior de la lista.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.

El sistema HEOS permanecerá en el modo de configuración WAC durante 10 minutos. Si el dispositivo no se configura en 10 minutos, volverá a su conexión de red anterior.

NOTA

- Durante la configuración, se le pedirá que escanee el código QR de Apple HomeKit o que introduzca el código de configuración (número de 8 dígitos) que se encuentra en el altavoz o en el Guía de inicio rápido incluido. No obstante, si sustituye el módulo de red en un centro de servicio, estos códigos dejarán de ser válidos. Puede usar la aplicación HEOS para conectar este altavoz a la red. (☞ p. 14)

Escucho distorsión cuando utilizo la entrada AUX

- Las señales de salida analógica procedentes de algunas fuentes pueden ser bastante fuertes. Si aumenta el nivel de entrada del dispositivo fuente, podría sobrecargar las entradas del altavoz. No es probable que esto cause daños, pero puede provocar un sonido distorsionado. Al principio, establezca el volumen de la fuente en un nivel medio - bajo para posteriormente subirlo según sea necesario. Si el sonido se escucha distorsionado, baje el control de volumen del dispositivo.

Los botones no funcionan correctamente

- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el panel lateral.

Limpieza de la tela alrededor del altavoz

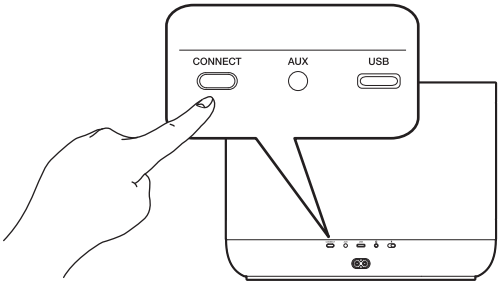
- Utilice un paño suave humedecido en agua tibia y escúrralo firmemente para eliminar las manchas.

Restablecimiento de los ajustes de red

Si no pueden reproducirse los contenidos de la red o la unidad no puede conectarse a ella, su reinicio puede mejorar la situación. Se recomienda reiniciar la unidad antes de restaurar a los ajustes iniciales. (☞ p. 37)
Haga esto si el funcionamiento no mejora incluso después de reiniciar. Los ajustes de red se restaurarán a los valores de fábrica. Vuelva a configurarlos.

1 Mantenga pulsado el botón CONNECT durante 10 segundos.

El LED de estado parpadea en ámbar.

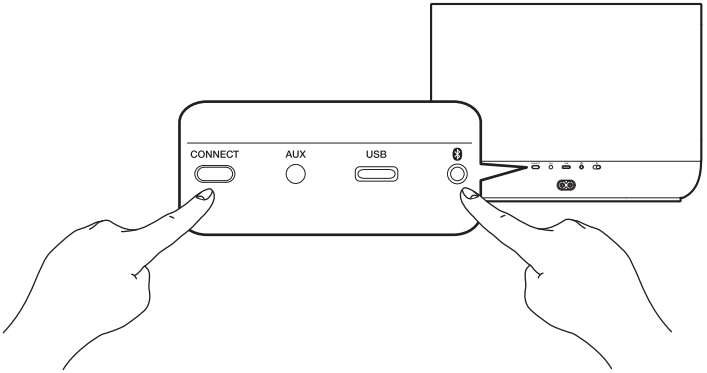


Restablecimiento del altavoz

Si la unidad no funciona correctamente, su reinicio puede mejorarla. Se recomienda reiniciar la unidad antes de restaurar a los ajustes de fábrica. (☞ p. 37)
Haga esto si el funcionamiento no mejora incluso después de reiniciar. Esto restablecerá varios ajustes (información de conexión de red, ecualizador, modo de sonido, selección rápida, etc.) a los valores de fábrica. Vuelva a configurarlos.

1 Mantenga pulsados los botones CONNECT y Bluetooth (ᛒ) al mismo tiempo durante 5 segundos.

El LED de estado parpadea en ámbar.



Cuadro de LED de estado

Los LED del panel frontal cambian para indicar el estado actual del altavoz.

Estado del altavoz	Acción del LED	Descripción
Modo de espera completo	 (apagado)	La alimentación está apagada o el altavoz está en el modo de espera reforzada. (☞ p. 46)
Modo de espera de red	 (fijo atenuado)	El altavoz está en modo de espera de red. (☞ p. 46)
Encendido	 (parpadeante)	El altavoz se está iniciando o se está conectando a la red.
	 (fijo)	El altavoz está conectado a la red.
	 (fijo)	El altavoz no puede establecer conexión con la red. Intente conectar de nuevo el altavoz.

Estado del altavoz	Acción del LED	Descripción
Bluetooth	 (dos parpadeos)	El altavoz se está emparejando a través de Bluetooth.
	 (fijo)	El altavoz está emparejado a través de Bluetooth (conectado a la red).
	 (un parpadeo)	El altavoz está emparejado a través de Bluetooth (no conectado a la red).
	 (fijo durante 3 segundos)	El altavoz no se pudo emparejar con el dispositivo Bluetooth. Intente volver a emparejarlo. (☞ p. 26)
Ajuste de volumen	 (parpadeo rápido)	Se está ajustando el volumen.
	 (parpadeo lento)	El altavoz está silenciado.

Estado del altavoz	Acción del LED	Descripción
Actualización de firmware	 (parpadeante)	El firmware se está actualizando.
	 (parpadeo lento; SIN atenuación)	Existe un error de firmware. Verifique su entorno de uso, vuelva a ejecutar la aplicación e intente volver a actualizar el firmware.
Error	 (fijo)	Se ha producido un error en la configuración. Compruebe su entorno de uso y siga el procedimiento correcto para volver a realizar la configuración. Si el error se repite, restablezca y vuelva a realizar la configuración. (☞ p. 42)
	 (parpadeo rápido)	Se ha producido un error de hardware. Desenchufe el cable de alimentación, espere unos instantes y vuelva a enchufarlo.
Restablecimiento	 (parpadeante)	Se han restablecido los valores de fábrica.

Gestión de alimentación

■ Modo de espera de red

Este altavoz entra automáticamente en “Modo de espera de red” para ahorrar energía en los casos siguientes. Durante el “Modo de espera de red”, este altavoz se enciende cuando se realiza en el mismo cualquier operación.

Durante el “Modo de espera de red”, el LED de estado se ilumina en blanco atenuado.

❑ Ethernet

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Ethernet.

❑ Wi-Fi

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Wi-Fi.

❑ USB

Tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música desde una unidad flash USB.

❑ Bluetooth

Después de haberse desconectado la conexión Bluetooth y tras 20 minutos sin operaciones y sin acceso a la red después de reproducir música a través de Bluetooth.

❑ AUX IN

Tras 20 minutos sin audio.

■ Modo de espera reforzada

El dispositivo también tiene la capacidad de entrar automáticamente en el “Modo de espera reforzada” cuando la conexión de red inalámbrica o por cable se elimina durante más de 60 minutos en “Modo de espera reforzada”. El LED del panel delantero se apaga durante el “Modo de espera reforzada”.
Pulse cualquier botón para encender la unidad.

- Si pulsa el botón ►II durante 5 segundos, el dispositivo entra en el “Modo de espera reforzada”.

NOTA

- Si “Ahorro de energía” se establece en “Inicio rápido” en la aplicación HEOS, la unidad no cambiará al modo de espera reforzada. (“Ajustes” - “Mis dispositivos” - (“Nombre del dispositivo”) - “Ahorro de energía”)

■ Apagado

Para apagar por completo el dispositivo, debe desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Activar/desactivar las funciones Wi-Fi y Bluetooth

Al desactivar las funciones Wi-Fi y Bluetooth, puede reducir el consumo de energía en el modo de espera de red. Seleccione “Red” en el menú de ajustes de la aplicación HEOS para configurarla. Siga estos pasos para configurarla:

1. **Toque la pestaña “Inicio”.**
2. **Seleccione el icono de ajustes situado en la esquina superior derecha de la pantalla.**
3. **Seleccione “Mis dispositivos”.**
4. **Seleccione “Denon Home 400”.**
5. **Seleccione “Red”.**

■ Wi-Fi

Encendido (Predeterminado)**:**	Función Wi-Fi habilitada.
Apagado:	Función Wi-Fi deshabilitada.

- Cuando establezca el Wi-Fi en “Apagado”, utilice un adaptador de USB-C a Ethernet (no incluido/se recomienda un adaptador de hasta 1 Gbps) y un cable Ethernet (no incluido) para establecer la conexión de red.

■ Bluetooth

Encendido (Predeterminado)**:**	Función Bluetooth habilitada.
Apagado:	Función Bluetooth deshabilitada.

Codecs y tipos de archivo compatibles

Códec	Frecuencia de muestreo	Velocidad de bits	Longitud en bits	Extensión de archivo
PCM	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	---	16/24 bits	wav
MPEG-1 Audio Layer 3 CBR/VBR	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	16 bits	mp3
AAC-LC	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	16 bits	m4a aac
wma9 CBR	32/44,1/48 kHz	CBR: 48 – 192 kbps	16 bits	wma
flac	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	---	16/24 bits	flac
ALAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	---	16/24 bits	m4a
DSDIFF DSF	2,8/5,6 MHz	---	1 bit	dff dsf

NOTA

- No se admiten los archivos protegidos por DRM, como la tecnología DRM FairPlay de Apple.
- Si selecciona una fuente de música con una alta velocidad de bits o una alta resolución, se establece al nivel adecuado por códec antes de emitirse.
- El descodificador ALAC se distribuye con licencia Apache, versión 2.0 (**http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0**)

Información sobre marcas comerciales



Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.



App Store está registrada en EE. UU. y otros países.



Dolby, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Obras confidenciales no publicadas. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.



Wi-Fi CERTIFIED 6® y el logo de Wi-Fi CERTIFIED 6 Logo son marcas comerciales registradas de la Wi-Fi Alliance®.
La certificación Wi-Fi proporciona la seguridad de que el dispositivo ha pasado la prueba de interoperabilidad conducida por la Wi-Fi Alliance, un grupo que certifica la interoperabilidad entre dispositivos LAN inalámbricos.



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por DEI Sales, Inc. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Works with Apple AirPlay

Apple, AirPlay, iPad, iPod touch, iTunes, Apple Music, Siri, OS X, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

The trademark “iPhone” is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple AirPlay badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Works with Apple Home

Apple, Apple Home, HomeKit, HomePod, HomePod mini, AirPlay, iPad, iPod touch, iTunes, Apple Music, Siri, OS X, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

roon READY

Being Roon Ready means that Denon uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.

Especificaciones

LAN inalámbrica

Tipo de red:	De conformidad con IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz, 5 GHz, 6 GHz

Tecnología Bluetooth®

Formatos de audio admitidos:	SBC
Aplicaciones de audio admitidas:	Classic Audio (AVRCP) – RX solamente
Potencia de Transmisión:	Clase de potencia 1
Alcance típico:	30 m en la línea de visión *

* El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.

General

Temperatura de funcionamiento: 5 °C - 35 °C

Fuente de alimentación: CA 100 – 240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: 25 W

Consumo de energía en el modo de espera de red:

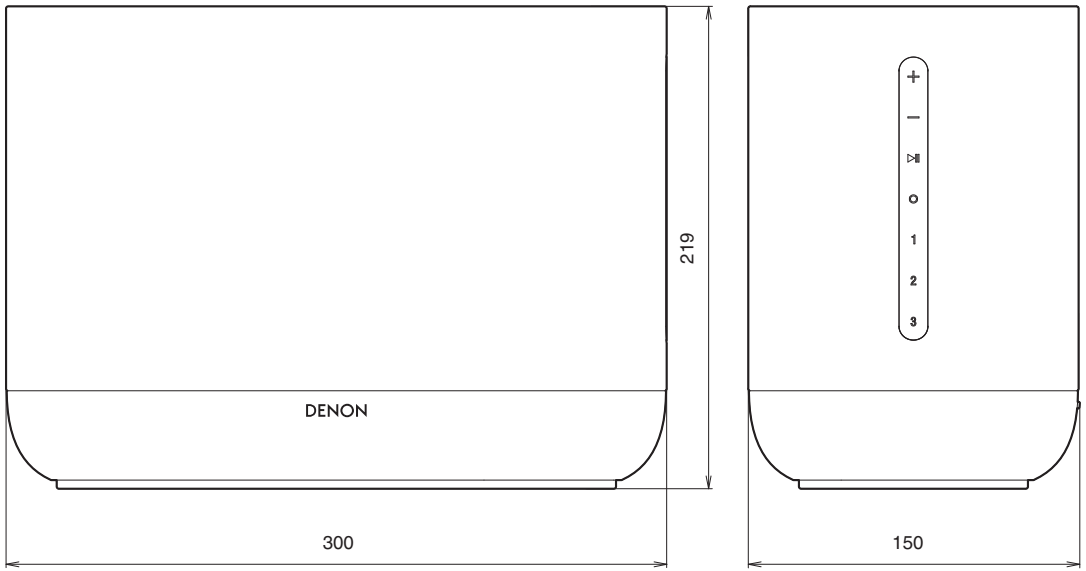
Conexión	Elementos de configuración en la aplicación HEOS		Consumo de energía
	Wi-Fi (☞ p. 47)	Bluetooth (☞ p. 47)	
Wi-Fi 2,4 GHz	Encendido	Apagado	1,8 W
Wi-Fi 5 GHz	Encendido	Apagado	1,8 W
Wi-Fi 6 GHz	Encendido	Apagado	1,8 W
Bluetooth	Apagado	Encendido	1,5 W
Adaptador de USB tipo C a Ethernet	Apagado	Apagado	2,0 W
Todos los puertos de red habilitados	Encendido	Encendido	2,3 W

Consumo de energía en el modo de espera reforzada: 0,3 W

Entrada analógica máxima: 2 Vrms

Dimensiones

Unidad: mm



Peso: 4,2 kg

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.

DENON®

www.denon.com

3520 11026 00ASB